

Newsletter n. 8 (octobre – décembre 2007)

ACTUALITES SUR L'AVANCEMENT DES PROJETS CFU :

ALGER, ALGERIE – ZABID, YEMEN : APPUI AUX DEMANDES DU CENTRE DU PATRIMOINE MONDIAL

Des fonds de la Convention France-UNESCO réservés aux situations d'urgence ou aux demandes non programmées du Centre du patrimoine mondial ont été mis à la disposition de l'Unité des Etats Arabes, notamment pour :

- Algérie : Organiser une mission d'urgence pour évaluer le projet de construction du métro à Alger, qui passera sous le bien inscrit sur la Liste du patrimoine mondial (« quartier Lahoum » - Casbah d'Alger). Une mission de M. François Souq, ayant déjà travaillé sur cet îlot Lahoum, étant à la fois ingénieur et archéologue préventif, a eu lieu en novembre 2007. Les recommandations discutées avec les autorités algériennes sont les suivantes : 1. établir un diagnostic du terrain (sous-sol archéologique) ; 2. minimiser l'impact de la station de métro sur l'ensemble du site et sur les éventuels vestiges ; 3. procéder à des cycles de formation des archéologues algériens.

Un important projet qui sera mené directement avec l'Inrap, pour accomplir des fouilles préventives et pour proposer un plan de mise en valeur des fouilles et de médiation culturelle a été proposé. Un accord cadre entre l'Inrap, le Centre du patrimoine mondial et les autorités algériennes est actuellement à l'étude.

- Yemen : Cofinancer l'ouvrage « La maison de Zabid, Eclat et douceur de la décoration », avec l'Institut de recherches et d'études sur le monde arabe et musulman d'Aix en Provence et le Centre français d'archéologie et de sciences sociales de Sana'a, sur la base d'une demande officielle du délégué permanent du Yemen auprès de l'UNESCO. Cet ouvrage vise à documenter par l'image et les dessins le patrimoine décoratif de la ville. En considération de l'état actuel de conservation du bâti, le livre est également un moyen précieux de documentation pour les professionnels et étudiants et peut être utilisé comme manuel de conservation / restauration.

« LES VILLAGES ANTIQUES DU NORD DE LA SYRIE », SYRIE : REUNION DU 5 OCTOBRE 2007 A PARIS

M. Maamoun Abdulkarim, coordinateur scientifique du dossier et co-directeur des fouilles à Sergilla, s'est rendu à Paris le 5 octobre 2007 pour discuter de l'avancement du dossier avec les directeurs français des missions archéologiques de Saint Siméon et Sergilla et pour recueillir leurs opinions concernant les limites des parcs. M. Ghadwan Yaghi, Directeur des monuments à la DGAM et coordinateur administratif du dossier, était également présent pour discuter plus particulièrement des modalités pratiques de mise en œuvre des suites du projet. Une réunion a été accueillie par le Ministère français des Affaires étrangères et Européennes-DGCID, en présence de M. Pierre Lanapats, Sous-Directeur de l'Archéologie et des Sciences sociales. Une deuxième réunion a été organisée au Ministère de la Culture et de la Communication-DAPA. Au cours des réunions, le nom du bien a été arrêté à « Villages antiques du nord de la Syrie » et les limites des parcs proposés ont été analysées. Suite aux débats les cartes définitives avec les limites des 7 parcs archéologiques ont été réalisées. Un 8ème parc a été ajouté à la série. La prochaine étape du travail sera l'organisation par la DGAM, avec l'appui de la CFU, d'un atelier de sensibilisation et concertation avec les acteurs du massif calcaire au printemps 2008. La sensibilisation des institutions au niveau local ainsi que de la population étant fondamentale pour la réussite du projet, cet atelier sera une étape très importante pour l'appropriation du projet et de sa démarche par les acteurs du massif calcaire.

HUE, VIETNAM : PRESENTATION DU PROGRAMME DE FORMATION « AFRICITES » LORS DE L'ASSEMBLEE GENERALE DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MAIRES FRANCOPHONES, 24 – 27 OCTOBRE 2007

Mme Isabelle Longuet, Secrétaire générale pour la France de la CFU, s'est rendue à Huê, Vietnam, pour participer à l'Assemblée générale de l'Association Internationale des Maires Francophones, du 24 au 26 octobre 2007. Le manuel « patrimoine culturel et développement local. Guide à l'attention des collectivités locales africaines » a été distribué lors de ces rencontres auprès de 300 maires et représentants des villes francophones et de leurs associations qui étaient présents. La journée plus particulièrement dédiée au patrimoine culturel comportait trois ateliers :

- Identifier et mettre en valeur le patrimoine
- Mobiliser l'ensemble des acteurs locaux, nationaux et les partenaires au développement pour la réussite des projets de patrimoine
- « Des quartiers historiques pour tous ».

Mme Longuet est intervenue dans le deuxième atelier, tandis que l'UNESCO était représenté aussi dans le troisième avec une présentation du projet de publication « des quartiers historiques pour tous » élaboré par la Division des sciences humaines et sociales.

Des recommandations (http://www.aimf.asso.fr/images/ville/335_32.pdf) ont été adoptées à l'issue de cette journée et la Convention France-UNESCO prévoit de poursuivre une collaboration concrète avec l'AIMF en organisant avec elle des ateliers de sensibilisation-formation au patrimoine pour les maires et responsables de villes africaines.

LUANG PRABANG ET VIENTIANE, RDP LAOS : MISSION DU 22 AU 26 NOVEMBRE 2007

Une mission de suivi réactif WHC-ICOMOS a été mise en œuvre du 22 au 26 novembre 2007 par M. Giovanni Boccardi (Centre du patrimoine mondial) et M. William Logan (ICOMOS) en application des décisions du Comité du patrimoine mondial (Christchurch, Nouvelle Zélande, juillet 2007). L'objectif était en particulier d'examiner la possibilité d'établir une zone tampon, afin de maîtriser les pressions urbaines sur le site patrimoine mondial. Des propositions de périmètre et de méthodologie ont été formulées, en s'appuyant notamment sur les recommandations issues du Schéma de Cohérence Territoriale. Un rapport sera soumis au Comité du patrimoine mondial en 2008. Par ailleurs, une réunion de coordination des bailleurs de fonds sera organisée par le Centre du patrimoine mondial en mars 2008 et rassemblera les organismes de coopération bilatérale et multilatérale impliqués sur le site ou envisageant d'investir : Agence Française de Développement, Banque Asiatique de Développement, Banque Japonaise de Développement (JBIC), Union Européenne.

VAL DE LOIRE, FRANCE : FORMATION MEDIATION POUR LES GUIDES, 28-30 NOVEMBRE 2007

Cette formation, organisée par la Mission Val de Loire et le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO et mise en œuvre par l'Institut international fleuves et patrimoine, s'adressait en priorité aux guides, animateurs et médiateurs des châteaux, monuments, sites naturels, Maisons de Loire, musées, ensembles urbains et villes d'art et d'histoire du site Val de Loire / patrimoine mondial.

Durant cette formation, 16 stagiaires ont pu s'approprier les concepts et valeurs liés au patrimoine mondial ainsi que les spécificités du site, pour pouvoir mieux intégrer ces éléments dans le cadre de leurs activités de médiation auprès du grand public.

La compétence et la diversité des intervenants ont permis de croiser les points de vue à la fois sur la perception des patrimoines ligériens culturels et naturels et sur les méthodes de médiation / interprétation de ces patrimoines.

La formation accueillait par ailleurs deux stagiaires hors site Val de Loire : une stagiaire du site patrimoine mondial Pont du Gard (également membre de l'Association des biens français du patrimoine mondial), et une stagiaire d'Italie (site de Paestum).

Le programme est disponible à l'adresse suivante :
http://www.valdeloire.org/uploadfiles/publications/3153/formationguides_w.pdf

CHANDIGARH, INDE : ATELIER SUR LA CONSERVATION URBAINE DE CHANDIGARH, 18-21 DECEMBRE 2007

Le Centre du patrimoine mondial dans le cadre du Fonds en dépôts néerlandais et de la Convention France-UNESCO en partenariat avec le bureau de l'UNESCO de New Delhi, l'école d'architecture de Chandigarh et l'Administration de Chandigarh ont organisé un atelier sur la conservation urbaine de Chandigarh du 18 au 21 décembre 2007.

Le projet d'inscription transnationale et en série de l'œuvre architecturale et urbaine de Le Corbusier a été la toile de fonds de cet atelier et la problématique du patrimoine modern et du patrimoine corbuséen en particulier ont servi de point de départ à une réflexion élargie sur les enjeux de l'urbanisme et l'aménagement du territoire d'une ville nouvelle de 50 ans arrivée à un tournant de sa croissance économique et démographique.

Plusieurs experts français – M. le Sénateur Yves Dauge ; Mme Bénédicte Gandini et monsieur Rémi Papillault représentant la Fondation Le Corbusier ; M. Gilles Ragot historien de l'art et professeur à l'école d'architecture de Bordeaux ; M. Paul Trouilloud, Architecte en Chef des Bâtiments de France ; Mme Brigitte Bariol, directrice de l'agence d'urbanisme de l'agglomération de Saint-Etienne, et M. Dominique Dherville, directeur des Grands Projets de la Ville du Havre représentant leur collectivité – ont participé à cet atelier auprès d'experts et de professionnels de différents pays (Brésil, Grande-Bretagne, Inde, Israël, Italie ; Malte, Suisse).

L'importance d'un travail sur le court et long terme et des transferts d'expertise a particulièrement été souligné et plusieurs projets de coopération ville/ville ou entre écoles d'architecture ont été envisagés. L'agglomération de Saint-Etienne et la ville de Firminy dans le cadre des sites Le Corbusier du dossier d'inscription sont prêts à développer une coopération. Les Villes du Havre, de Tel Aviv et de Brasilia dans le cadre du réseau des villes modernes du patrimoine mondial envisagent de poursuivre les échanges d'expériences commencées en septembre 2007.

La Ville de Chandigarh, à l'occasion de cet atelier, a rejoint le réseau de villes historiques (Network of Indian Cities of living Heritage) lancé et animé par le bureau de l'UNESCO de New-Delhi en partenariat avec des villes françaises et le soutien de l'ANVPAH & VSS (Association Nationale des Villes et Pays d'Art et d'Histoire et Villes à Secteur Sauvegardé).

L'atelier c'est conclu par l'adoption de recommandations pour la conservation du patrimoine urbain de Chandigarh.

RIGA/LYON : PROJET DE COOPERATION DECENTRALISEE

La Ville de Lyon et la Ville de Riga, toutes deux inscrites sur la Liste du patrimoine mondial, ont développé depuis plusieurs années des échanges culturels et économiques qui ont conduit, en juin dernier, à une journée de travail sur la conservation des centres historiques.

Aujourd'hui les deux villes envisagent de renforcer leurs échanges sur la question de la gestion et conservation du patrimoine urbain dans le cadre d'une coopération décentralisée.

A cet effet, la Ville de Lyon a déposé auprès du MAEE un projet de coopération décentralisée en décembre dernier. Dans le cadre de la CFU, l'objectif sera d'accompagner cette coopération décentralisée à travers une assistance technique.

MISSIONS ET REUNIONS A VENIR :

ALGER, ALGERIE : SEMINAIRE INTERNATIONAL SUR LES INVENTAIRES AU MAGHREB

Le séminaire international sur la thématique des inventaires du patrimoine culturel qui devait se tenir à Alger, du 11 au 16 décembre 2007, a été reporté à fin janvier par les autorités algériennes. Malheureusement suite aux événements du 11 décembre 2007, la situation en Algérie ne permet pas de prévoir une mission sur place dans les prochains mois.

REUNION DE BILAN DE LA CONVENTION FRANCE-UNESCO, 23 JANVIER 2008

La réunion de bilan des activités 2007 de la Convention France-UNESCO pour les partenaires institutionnels français est prévue le mercredi 23 janvier à 15h à la Délégation Française auprès de l'UNESCO, salle 8.25. Cette réunion sera présidée par l'Ambassadeur délégué permanent de la France auprès de l'UNESCO, Mme Joëlle Bourgois. Elle a pour objet, comme chaque année, de faire le point sur les activités réalisées et en cours et de définir les

orientations françaises pour l'année à venir en préparation de l'instance de programmation de la CFU, le Comité Mixte de Coordination.

BAMAKO, MALI : SEMINAIRE DE LANCEMENT DU PROJET FLEUVE NIGER, 31 JANVIER – 1^{ER} FEVRIER 2008

La Convention de contribution entre l'UNESCO et la Commission européenne pour le projet Fleuve Niger (Mali) a été signée en novembre 2007. Le séminaire de lancement du projet se tiendra les 31 janvier et 1er février 2008 à Bamako. Il rassemblera l'ensemble des partenaires du projet et sera destiné à préciser les actions du projet, en particulier la conception de modules de formations dans le cadre du DESS "Décentralisation et développement local" de l'université de Bamako, les enquêtes socio-économiques et anthropologiques, les actions pilotes d'assainissement et gestion de l'eau (Bamako, Mopti, Djenné et Ségou) et les ateliers de formation des collectivités locales. Le tronc commun du DESS sera initié en janvier 2008 et les enquêtes de terrain débiteront en février 2008. Le projet Fleuve Niger entre en cohérence avec d'autres activités de la CFU en particulier le programme Africités : il permettra d'expérimenter un module de formation "patrimoine culturel et développement local" à l'attention des collectivités locales.

BAMAKO, MALI : TERRA 2008, 1 – 5 FEVRIER 2008

Terra 2008, la 10ème Conférence Internationale sur l'Etude et la Conservation du Patrimoine Bâti en Terre, est organisée par le Ministère de la Culture du Mali et le Getty Conservation Institute. Elle rassemblera plus de 300 spécialistes internationaux dans les domaines de la conservation, l'anthropologie, l'archéologie, l'architecture et l'engineering, la recherche scientifique, la gestion des sites, et le développement durable du patrimoine bâti en terre. Terra 2008 sera l'occasion de faire le point sur la situation mondiale de l'architecture de terre et sur toute la recherche scientifique qui la soutient. Des activités de sensibilisation seront organisées en parallèle à la conférence afin de présenter au public malien l'importance du patrimoine de terre au Mali et dans le monde.

Le Centre du patrimoine mondial et la CFU contribuent à l'organisation du séminaire à travers un appui financier et technique, la thématique de l'architecture en terre faisant l'objet d'une attention particulière de la part de l'UNESCO. Lors de sa 31ème session (Nouvelle Zelande 2007), le Comité du patrimoine mondial a approuvé la proposition du Centre du patrimoine mondial, de mettre en œuvre un programme intégré d'activités en faveur du patrimoine architectural en terre.

Pour plus d'informations : <http://whc.unesco.org/fr/activites/21/>

SEGOU, MALI : RENCONTRES SUR L'ARCHITECTURE EN TERRE, 30 JANVIER 2008

En cohérence avec Terra 2008 (voir plus haut), un séminaire intitulé « Centres anciens et architecture de terre au Mali : rencontres sur la gestion du patrimoine urbain » sera organisé à Ségou (Mali) le 30 janvier 2008. Ce séminaire s'inscrit dans le programme « Patrimoine, Habitat et Logement » engagé par l'Association des Municipalités du Mali et l'ANVPAH & VSS (Association Nationale des Villes et Pays d'Art et d'Histoire et Villes à Secteur Sauvegardé). L'objectif est de sensibiliser les institutions nationales et les collectivités locales à l'intérêt de préserver la culture, le bâti et les savoir-faire liés à l'architecture en terre et de développer une nouvelle économie liée à la restauration du bâti et au tourisme. L'atelier permettra également de faire le point sur les caractéristiques des constructions en terre au Mali et de sensibiliser les maîtres maçons, qui s'orientent d'avantage vers la construction « en dur », aux qualités techniques et bio-climatiques du banco. La CFU soutient ces rencontres et Mme Isabelle Longuet, secrétaire générale pour la France, y prendra part.

Pour plus d'informations sur la Convention France-UNESCO vous pouvez consulter le site Internet de l'UNESCO à la page : <http://whc.unesco.org/fr/cfu/>

Si vous ne souhaitez pas recevoir les messages de cette liste de diffusion, nous vous prions de vous manifester en écrivant à : a.ardesi@unesco.org